

ANUNCIURI

Linia pe lit, 6 col. pag. IV 40 bani
deto III 20
Inserțiunți și reclame pag. III și IV linia 20
ANUNCIURILE ȘI INSERȚIUNILE PARTICULARE
sunt exclusiv primite la Agenția Havas în București,
Calea Victoriei No. 34.

REDACTIA STRADA ACADEMIEI, A.

VOINȚA NAȚIONALĂ

DIAR NAȚIONAL-LIBERAL

ABONAMENTE

In Capitală și Districte, un an 40 lei; șase luni 20 lei,
trei luni 10 lei.
Pentru Străinătate, 50 lei pe an; 25 pe șase luni.
A SE CERE:
IN ROMANIA, la administrația de diarului și oficiile
postale.
LA PARIS, la Havas, Lafitte C^{ie}, 8 Place de la Bourse.
LA VIENNA, la D. B. G. Popovici, 15, Fleischmarkt.
IN ITALIA, la D. dott. Cav. Gustave Croce, Via San-
Francesco de Paola (N. O.) 15 Genova.
IN GERMANIA, la toate oficiile postale.

ADMINISTRAȚIA STRADA ACADEMIEI, A.

Redacția, administrația și tipografia Voinței Naționale se vor muta, la 26 Octombore curent, în hotelul Kiriazi (intrarea prin str. Bacani No. 5). Ori ce corespondența cu ziarul sau cu tipografia va trebui, de la 26 Octombore înainte, să fie expediată pe noua adresă.

La 31 Decembre, anul curent, expiră contractul pe care administrația Voinței Naționale l'are încheiat cu Agenția Havas în ceea ce privește anunțurile. Facem deci cunoscut publicului că, de la 1 Ianuarie 1894, administrația Voinței Naționale nu mai are nici o legătură cu numita agenție și că anunțurile se vor primi de aci înainte d'a dreptul la administrație.

București 20 Octombore 1893 1 Noiembrie

GUVERNUL PENTRU GOLDWURM

In fine! In fine guvernul s'a hotărât să ne dea un comunicat prin Monitorul oficial în scabroasa și faimoasa afacere de obște cunoscută astăzi de toată țara sub numele pompos, dar meritat, de afacerea Tache Goldwurm. Nu e vorba, la trebuit mult timp guvernului să se hotărască a vorbi prin Monitor. Afacerea a fost colportată în țara întreaga; presa din provincie și din capitală a trambiațat-o, astfel că nu mai e muritor cu știință de carte care să nu aibă cunoștință de densa... și acum, peste trei săptămâni de la desvelirea turpitudinii regimului, guvernul și ia inima în dinți și dă un comunicat de desmințire Vocei Botoșanilor și Voinței Naționale.

Comunicatul coprinde fapte exacte dar necomplete; comunicatul spune adevărul, dar nu adevărul tot; comunicatul, intru cât raportează fapte, le raportează în tocmă ca Vocea Botoșanilor și Voința Națională, dar nu le raportează pe toate.

Este adevărat că Goldwurm a trimis președintelui tribunalului de Botoșani o telegramă ofensatoare, însuși Monitorul ne-o spune: «Președintele tribunalului, găsind o «senator termeni depeșei, sesizează parchetul, care, la rândul său, deferă afacerea instrucțiunii, conform art. 51 din procedura penală.»

Judecătorul de instrucțiune citează pe Goldwurm pentru două «de 7 Septembrie, și dă mandat de «înfrățire contra lui.»

Perfect. Ast-fel am raportat și noi faptele. Dar la 6 Septembrie d. Boldur Voinescu, fost director și actual avocat al Eloniei, director guvernamental al Societății Unirea și deputat guvernamental în Camera, d. Boldur Voinescu spune ministrului de justiție că «Goldwurm este obiectul unei măsurii de rigoare și pe punctul de a fi arestat pentru un ultragiu ce nu a comis și «în privința căruia e gata a se «scuza.»

Iar ministrul justiției dă imediat următoarea telegramă parchetului de Botoșani:

Comunicăți-mi telegrafice care sunt faptele pentru care a fost dat judecător Goldwurm și în ce stare se găsește instrucția.

Toate acestea, cu detalii cum se vede, ni le spune guvernul prin Monitor. In privința intervenției d-lui Boldur Voinescu, guvernul e explicit; atât de explicit m cât dă loc la întrebarea: cu ce drept intervenirea d-lui Voinescu pe lângă ministrul justiției? Avocații prezintă și susțin pe clienții înaintea justiției, dar intervenirea lor, și încă la ministru, într-o afacere a cărei instrucție chiar nu e îndepuțată, e cel mai puțin stranie și nu poate avea alt rezultat de cât nabușirea, oprirea unei afaceri care putea avea urmări displăcute pentru favoritul Goldwurm. Ministrul nu s'a ferit de a interveni în favoarea acestui onorabil protegiat al regiului.

Guvernul nu e însă tot atât de explicit prin comunicatul său în privința rolului jucat de d. C. Ghiță Ioan, fratele d-lui Take Ionescu, în afacerea Goldwurm. Vocea Botoșanilor ne spune, încă la 1-iu Octombore, că în fața primediei de a se vedea judecat și osândit pentru ultragiul adus tribunalului, «El se duce la Sinaia, «angajiază plătind bine pe fratele «d-lui Take Ionescu, și l'atrămte la «Botoșani ca, sub motiv de boală, «să ordone o comisiune rogatoriă «spre a i se lua interogatoriul lui «Goldwurm la București, temându-se de a compărea în persoană «înaintea judelei instructor de Botoșani spre a nu fi converti mandatul de înfrățire în acel de depunere.»

Oare intervenirea d-lui B. Voinescu pe lângă ministrul justiției, telegrama dată de acest ministru parchetului de Botoșani și presința d-lui C. Ghiță Ioan în cabinetul judecătorului de instrucție din Botoșani, nu sunt demersuri de natură a influența și a determina într-o anumite direcție, plăcută d-lui Take Ionescu, ministru ad-interim la justiție, lucrarea parchetului, a procurorului și a judelei de instrucție din Botoșani? Și față cu asemenea interveniri vinovate și imorale mai pot susține foile guvernamentale că noi suntem cei ce insultăm și înjosim magistratura și pe magistrați?

Judece acum ori-cine, cu sânge rece, față cu afirmările din comunicat dacă presa n'a preșintat sub adevărată ei lumină ticăloșia ce se află în afacerea Goldwurm și dacă același comunicat nu confirmă o dată mai mult toate cele de noi denunțate.

Monitorul însă continuă comunicatul său. Ca să demonstreze că presa s'a înșelat în afacerea Goldwurm, că presa l'a calomniat, că noi l' calomniăm, Monitorul ne spune că această afacere nu e terminată, că ea se află încă pendință înaintea justiției.

«La 10 Octombore (1), parchetul «de Botoșani, nemulțumindu-se «numai pe instrucțiunea făcută a «supra însăși faptului care fusese «deferit justiției, își întinde rechizițiunile sale și în privința unor «convinte ce Goldwurm ar fi deș «comptul tribunalului de Botoșani «cu ocaziunea procesului Moses «Schnurer, judecat de curtea de «apel din Iași.»

«Ce, glumiți domnilor? Comisiunea rogatorie din București întreprinsă la 21 Septembrie pe Goldwurm, conform voinței sale sprijinită de d. Voinescu, de ministrul de justiție și de fratele ministrului de justiție, și tocmai la 10 Octombore, parchetul de Botoșani începe noul rechizițiu într-o altă afacere, aceea cu Moses Schnurer? Dar în afacerea Moses Schnurer, după cât ne spune Monitorul, Goldwurm a

comis un nou delict de ultragiul față cu același tribunal de Botoșani; ce raport există între prima afacere și cea l'altă? Și apoi, nu vede ori cine că afacerea Goldwurm a apărut în presă încă de de la 1 Octombore și că tribunalul de Botoșani nu o reia—dacă o reia—de cât la 10 Octombore, punându în legătură cu un alt delict? Nu e inviderat pentru ori cine că dacă tribunalul reia această afacere, o reia în urma scandalului făptuit de ministrul justiției cu d-nii Voinescu, C. Ghiță Ioan, Take Ionescu și Goldwurm, scandal denunțat opiniei publice de presa țerei întregi?

Cu tot comunicatul Monitorului, scabroasa afacere Goldwurm, condusă de ministrul justiției cu fratele ministrului justiției și cu d. Voinescu, rămâne întreagă; nediscutabilă, perfect stabilită, așa după cum am spus-o și am calificat-o înaintea opiniei publice. Poate tribunalul s'o reia, singură sau conexată cu afacerea Moses Schnurer; lucrul importă puțin: Take Ionescu Goldwurm rămân indisolubil legați în aceeași ignominie.

Iar guvernul care a dat comunicatul, nu e guvernul țerei, e guvernul lui Take Goldwurm, e guvernul care susține cauza lui Goldwurm: guvernul pentru Goldwurm.

Se aduce la cunoștința persoanelor ce vor bine-voi, conform apelului din articolul nostru de fond, de Sâmbătă, 21 August, să contribuiască la FORMAREA FONDULUI DE PROTESTARE PENTRU PLATA AMENȚILOR LA CARI SUNT CONDAMNAȚI FRAȚII NOȘTRI DE PESTE MUNȚI, ca asemenea subscrieri se primesc în redacțiunea VOINȚEI NAȚIONALE, în toate zilele de lucru, de la 9 la 12 ore a. m. și de la 2 la 6 ore p. m.

SUBSCRIȚIE PUBLICA
Fond de protestare destinat a acoperi amenzi și cheltuielile de judecată la cari justiția ungurească condamnă pe luptătorii poporului Româd de peste munți.

FONDURI ADUNATE PRIN «LIGA CULTURALĂ».

Lista precedentă 880
Lista colectată de d. inginer G. Franză
G. Franză, inginer 20 l., Ecaterina Franză, menajeră 10 l., M. Zahariade, inginer 10 l., Vasile și Florica Berceanu 5 l., N. C. Mihaescu, arhitect 2 l., Eucache, birtaș 5 l., Pantelli, arhitect 5 l., dr. Bathybiu 2 l. 50 b., Th. Herescu 2 l., Gr. M. Popescu 2 l., Efronina Herescu 1 l., M. Marinescu 2 l., C. Georgescu 1 l., A. Dnielescu 1 l., Alexandrina Dnielescu 1 l., George Dnielescu 1 l., Thomas Sorrescu, inginer 10 l., Al. Adimănișteanu 5 l., P. Zahariade, inginer 10 l., Al. L. Lazuresanu, inginer 10 l., Bonifaciu, inginer 5 l., Anonim, dr. 2 l., M. Florian 5 l., Voiculescu, inginer 2 l., Pașcu, inginer 5 l., Ion Carischi, inginer 5 l., Nicolae Ionescu 5 l., Tarquinus 2 l., Maria Sococ 2 l., Jean I. V. Sococ 5 l., B. C. G. 2 l., A. M. R. 3 l., A. X. 2 l., X. Y. 2 l., Dimitrie Pascaș, inginer 10 l., Dricari 5 l., I. Ivanovici 3 l., G. Ionescu 3 l., Dumitrescu 2 l., I. Mateescu 5 l., Simionescu 1 l., M. Petrescu 4 l., I. Pomareschi 2 l., V. Georgescu 2 l., Dum. Rădulescu 1 l., Dum. Georgescu 1 l., T. Ștefănescu 2 l., S. Ionescu 3 l., S. Teodorescu 3 l., M. Ghimeschi 1 l., At. Stancu 1 l., Dumitru Călin 2 l., Iancu Răduță 1 l., Gh. Grigorescu 1 l., I. Constantinescu 50 b., Maria Negulescu 2 l., M. Maraste 2 l., M. Romilo 5 l., G. Dăniștriu 2 l., Tudor Dobroza 1 l., Aht. Rădulescu 5 l., Gh. Dandă 1 l., C. Nită 1 l., Savu Vlaicu 1 l., I. Cernescu 2 l., Al. Gădescu 2 l., G. Georgescu 1 l., Ioan Petre 1 l., M. Rădulescu 2 l., I. Barbu 1 l., C. M. Keresztes 1 l., T. Ștefan 1 l., Nic. Ștefănescu 1 l., V. Nicolae 1 l., N. Căngu 1 l., C. Trandafir 1 l., Gh. Mihaescu 2 l., Dum. Pătruț 2 l., C. Simon 1 l., Nicol. Părvap 5 l., I. Terentiu 2 l., Sim. Părvu 3 l., Gh. Pătescu 3 l., I. Stan 1 l., I. Ștefan 1 l., Iacob Ștefănescu 1 l., Iosif Vida 2 l., S. Zău 1 l., M. Brănel 1 l., Al. Vasiliu 1 l., I. Dragomir 2 l., Nic. Costache 3 l., I. Kimpoman 2 l., A. Grozescu 2 l., I. Popovici 2 l., I. Sîmbășianu 2 l., Spiru P. Păgani 2 l., Ley Vincenz 2 l.,

Staat 4 l., E. Bănescu 3 l., Lupu 2 l., Ghigor 6 l., V. Protopopescu 2 l., G. Macarie 5 l., I. Buznia 3 l., S. Ionescu 1 l., Paraschivescu 1 l., G. Bogoievici 2 l., I. Christescu 5 l., Litmanini 1 l., M. Otto 2 l., G. Dragomirescu 4 l., C. Ionescu 1 l., G. Meliescu 1 l., I. Marino 1 l., P. Catiarini 1 l., Ihe Bogoievici 1 l., M. Alexandrescu 1 l., Bămpici 2 l., Păgani 1 l., Dumitrescu 1 l., V. Enăcescu 5 l., Gr. I. Grunfeld 1 l., Dragotin 2 l., G. Prejbeanu 1 l., Voicu Dragnea 2 l., D. Măran 2 l., A. D. Horia 2 l., Lăzărescu 2 l., Nagel 2 l., Swoboda 1 l., I. Economu 2 l., Maiou 2 l., C. Ionescu 1 l., I. Tepeșag 2 l., G. Diaconovici 5 l., Dessila 2 l., Ley 1 l., Em. Dancăș 1 l., Ruscescu 1 l., Ștefănescu 1 l., Costandachi 2 l., Găcu 1 l., Un român strein 2 l., R. Ivănescu 2 l., A. Wagner 2 l., I. Mateju 1 l., M. Negrescu 1 l., Cordea 1 l., Subotin 1 l., Gr. Cuclin 1 l., Tepeșeanu 1 l. — Total general 1.283 lei.

Ați pierdut tot...

Domnilor conservatori de la Timpul, ați pierdut tot, ați pierdut și cel de pe urmă pic de rușine, pe care îl au încă unii oameni pierduți. Sentimentul de reținer, pudoaarea, este sters din conștiința d-voastră. Eri ați făcut o nouă dovadă despre acest desastru de conștiință.

Ați revenit asupra faptului ce imputați d-lui Carada, și nu roșiți d'a afirma că ați avut dreptate, când singuri dovediti că ați calomniat, profesie așa de mult ilustrată de condeele d-voastră.

Vi se cuvine dar pedeapsa paralelor, și vă vom supune la această pedeapsă meritată; nu doar că vom spera a vă zmulge vre-un țipăt de pocăință, ci pentru a vă lăsa sub sentința opiniei publice.

Intrați la paralele, până veți intra în palatele ce se cuvine unor astfel de îndrăzneți calomnatori.

TIMPUL (Joi 14 (26) Oct.)

«Trebuie ca cineva să meargă la Londra ca să iscălească convenția răscumpărării (linie ferate Cernavoda-Constanța) cu compania engleză.

Cine să meargă? D. C. Nacu, avocat al regimului de pe atunci, împreună cu d. Eugeniu Carada.

Și dintr'un contract de plată a sumei de 3000 lei ce se cuvin d-lui E. Carada, cheltuiți de d-sa la Berlin, fiind fost însărcinat de guvern să trateze cu casele de bancă contractarea împrumutului cu rentă amortisabilă 5%.

Ce ați afirmat, d-lor conservatori de la Timpul, în numărul de la 14/26 Octombore? Că d. Carada s'a dus la Londra pentru ce să iscălească convenția răscumpărării liniei Cernavoda-Constanța cu compania engleză.

Și ce v'a spus amicul nostru d. Carada, prin scrisoarea d-sale, publicată imediat în Voința Națională? Că nu a fost însărcinat de guvern să trateze această convenție, că nu a fost la Londra și că nu a luat suma de 3000 de lei pentru acest voaj imaginar.

Aveați sau nu dreptate d-voastră? Avea sau nu avea dreptate d. Carada? Spuneți sau nu minciuni și calomnii? Sau d. Carada afirmă, cu liniște și seninătate, un adevăr imposibil de bănuit?

Dar, d-lor conservatori de la Timpul, incurcați în propriile d-voastre calomnii, singuri faceți o dovadă oficială, că d. Carada n'a fost la Londra, că d. Carada n'a fost amestecat într'u nimic în convenția răscumpărării, că d. Carada n'a primit nici un ban pentru un a-

semenea serviciu pe care nu l'a făcut.

A, dar niște oameni ca d-voastră, cari nu mai au nimic de pierdut, nu se sfiesc d'a stifta: vedeți că avem dreptate? Vedeți că d. Carada a fost la Berlin? Vedeți că d. Carada a primit 3000 de lei pentru contractarea împrumutului cu rentă amortisabilă 5%? Dar unde vă e Londra, d-lor de la Timpul? Dar ați uitat convenția răscumpărării, d-lor conservatori?

Ei, d-lor de la Timpul, când Londra va fi Berlinul și Berlinul, Londra, — și când o convențiune de răscumpărare va fi un împrumut amortisabil și un împrumut amortisabil va fi o convenție de răscumpărare a unei căi ferate, atunci și d-voastră veți spune un adevăr și veți înceta d'a bălăci în calomnie, — atunci și nici atunci!

Ați pierdut tot. Tovar pe fețe și fețe de tovar.

Dar, vă somăm să dați pe față toate gheșturile, despre cari pomeniți chiar când sunteți pînși cu calomnia.

D. Carada v'a somat încă de la 1888.

Noi vă somăm acum.

Vă dăm ori-ce termen veți fixa d-voastră.

Curaj...aveți toate actele, toate dosarele, toată puterea.

Dar pentru Dumnezeu, schimbați natura curajului, căci alt-fel veți ajunge să spargeți biserică.

AVIS PRODUCATORILOR

O știre înveselitoare pentru agricultorii noștri mari și mici.

Rēul de care se plâng de atată timp e lipsa de prețuri pentru cereale. Mercurialele din Braila și Galați ne sosesc în adevăr cu prețuri ridicole, mai cu seamă în ceea ce privește grăul, principalul obiect al producției și exportajunei noastre agricole. Nu mai departe de cât zilele trecute, informațiunile sosite din porturile noastre cele mari acusa, pentru grăul vëndut, prețuri de la 7 lei la 8 lei 50 b. hectolitru. O adevărată derisiune! De când producem n'am vëndut încă grău, și grău bun, pe prețul de 49 și de 60 lei kila.

Ei bine, pare că lucrurile s'au schimbat; prețul grăului a început să se urce, și să se urce repede, în cât indoiială nu rămâne că în curēnd vom vedea hectolitru vëndut la Braila și Galați cu 12 și chiar 13 lei hectolitru.

Ca dovadă nediscutabilă a părerii ce avem că prețurile grăului cresc, vom da astăzi faptul ca d. Ghiță Ioan a vëndut manutanței militare grău pe prețul de 9 lei 40 bani hectolitru. Asemenea grău dus la Braila sau la Galați, încercat prin urmare cu prețul de transport pe liniile ferate, revine în gisele porturi la 77 lei kila de Muntenia.

Avis producătorilor:

SITUAȚIA CABINETULUI TAARFE

Prin fir telegrafic

Viena, 31 Octombore. — Impăratul a primit azi dimineața pe comitele Taaffe, cu care s'a întreținut o oră.

Impăratul a plecat la 8 jum seara la Budapesta. Șefii celor trei mari cluburi continuă a conferi în vederea formării eventuale a unui cabinet. E speranță de reușită; însă, se preține că prințul Windischgrätz, căruia i s'ar fi oferit președenția,

ar fi refuzat pentru motive private. Adevărul este că prințul se află tot în Bohemia și că n'a fost la Viena.

ADMINISTRAȚIUNE CONSERVATOARE

Sala de disecție a facultății de medicină.

Se știe că guvernul actual a făcut să se voteze un credit de un milion de lei pentru construirea unei facultăți de medicină.

In luna Martie, din acest an, ministrul de culte, d. Take Goldwurm, a convocat pe profesorii facultății de medicină spre a le supune planurile noiei clădiri. Printr'o comună înțelegere s'au stabilit atunci în mod definitiv aceste planuri.

In luna Iulie s'a cumpărat terenul pe care se va construi facultatea de medicină.

Inainte însă de a se începe măcar construirea acestei școale și în ajutorul chiar al deschiderii cursurilor, șala de disecție, care a costat suma de 90.000 lei și care era alipită pe lângă spitalul militar, a fost dărâmată de ministrul de război, de și ministrul d-nul Jack Lahovary, dăduse promisiunea formală că acea sală nu va fi dărâmată de cât pe la jumătatea anului 1894.

Pentru a se putea clădi o nouă sală de disecție trebuiesc cel puțin trei mii. Și o asemenea sală provizorie nu se va putea construi de cât la primăvară. Din această cauză anul acesta nu se va putea face nici un curs de anatomie la facultatea de medicină.

Noua clădire provizorie a sălei de disecție va costa 60.000 lei, cari împreună cu cei 90.000, cât a costat sala dărâmată de la spitalul militar, fac 150.000 lei.

Iată deci 150.000 lei aruncați în vânt de către cinstita și prevădătoare administrațiune a conservatorilor și iată un an de zile perdut pentru învățământul medical la noi în țară!

MINISTERUL DE CULTE

Prin trei caractere principale se distinge carmuirea ministerului cultelor și instrucțiunii publice, în epoca de tristă memorie a familiei Ghiță Ion & Comp. Aceste caractere sunt: nepotismul, hătarul și persecuțiunea și hoția. Ne propunem a le analiza pe rând și a ilustra fie-care afirmațiune a noastră cu fapte concrete, a căror precisiune și exactitate nu va fi capabilă nici o reptilă, fie ea cât de bine salariată, ca să contesteze.

Ș. A. Nepotismul. Este adevărat că acest sistem de guvernare se întărește în ori-ce rapătură a administrațiunii sub conservatori. N'aveți, pentru a ne convinge de adevăr, de cât să ne aruncăm ochii pe tabloul magistraților de la instanțele din Capitală, unde figurează numai Lahovary, Calargh, Mano, Mhilfen, Șuțu, Vlasto, etc., sau pe acela al prefecturilor de județe, unde fiernică cumășă, nepoții și veșii ministriilor. Dar ceea ce s'a petrecut la ministrul cultelor pune vârf acestui flagel, care bantue întreaga țară și care va avea o consecința fatală pentru viitorul ei.

De la Noembore 1891, data intrării în cabinet a d-lui Take Ionescu, și până astăzi trei familii au acaparat funcțiunile și au stors din sursele bogate ale aceluia departament: 1. Familia Ghiță Ioan, în afara de intervențiile dănice și desinteresate (?) ale fie-cărui membru din această sustră familie, în ori-ce afacere pendinte de ministru, avem de precizat următoarele două cazuri concrete: a) Afacerea Rădulescu-Simonide. In luna Februarie 1892 moare d-nu Rădulescu-Simonide, soția defunctului Simonide, care fusese ministrul de instrucție un important legat, în scop

ciorul în coaste și apoi a ordonat să-l transporte la găsă, ca să nu mără la primărie.

După o lungă deliberare, jurații au eșit c'un verdict negativ pentru fostul primar C. Mihail și păgubasul Iile N. Șerban, iar afirmativ pentru cei alți patru, pe care curtea i-a condamnat, la câte 5 ani închisoare și solidar la 1000 lei despăgubire părții civile.

Cei condamnați au făcut recurs.

ACTE OFICIALE

Sunt numiți, înaintați sau transferați, pe ziua de 1 Noembrie viitor, în personalul administrației centrale a ministerului afacerilor străine și în acel al legațiilor și consulatelor României în străinătate:

D. Ghika (Alexandru I.), actual agent diplomatic și consul general la Sofia, în postul de secretar general al ministerului afacerilor străine, funcțiuni pe care le îndeplinește provisoriu și acum;

D. Papiniu (Ion N.), consilier de legațiune, actual consul general la Budapesta, în postul de agent diplomatic și consul general la Sofia, în locul d-lui Ghika;

D. Balș (Alexandru A.), actual șef al diviziunii politice în administrațiunea centrală, în postul de consul general la Buda-Pesta, în locul d-lui Papiniu;

D. Mavrodi (Eugeniu), secretar de legațiune clasa I, actual șef al diviziunii consulare, în postul de șef al diviziunii politice în administrațiunea centrală, în locul d-lui Balș;

D. Poppovici (Constantin Gh.), actual secretar de legațiune clasa I la St. Petersburg, în postul de șef al diviziunii consulare în administrațiunea centrală, în locul d-lui Mavrodi;

D. Cretzianu (Gheorghe Gh.), actual secretar de legațiune clasa II la Berlin, în postul de secretar de legațiune clasa I la St. Petersburg, în locul d-lui Popovici;

D. Burgele (Mihail N.), actual șef de birou clasa II în administrațiunea centrală, în postul de cancelar al consulatului din Monastir, în locul d-lui Arion, demisionat.

D. I. Alexandrescu, actual sub-inspector financiar, s'a numit în funcțiunea de casier general al județului R.-Sărat, în locul d-lui I. Dimitrescu, trecut în altă funcțiune.

D. Haralambie I. Murgășianu, actual impiegat clasa I, s'a numit în funcțiunea de sub-casier în serviciul casierilor generale de județe, în locul vacant și iar prin decizia cu No. 59457 s'a dispus ca serviciul să-l facă pe lângă casieria generală a județului Dolj.

D. Petre Georgescu, actual supraveghietor vamal, este numit în funcțiunea de impiegat în serviciul exterior al vămilor, în locul d-lui Sebastian Șoiculescu, încetat din viață.

D. Romano George se destitue din clasa de elev gradul III, ce ocupă în corpul telegraso-postal, pe ziua de 18 (30) Septembrie, data suspendării, pentru sustragerea sumei de 122 lei din taxele telegrafice pe care le încasase în timpul serviciului.

SCIRI ECONOMICE

Operațiunile cerealelor efectuate în portul Brăila

Table with columns: Felul, Hect. lib., lei, observ. and rows for orz, grâu, secară, ovăz, orzoaică.

V. P. Sassu.

Citim în Constanța:

«Prețul producătorilor în oborul Constanța e derisoriu, Orzul cel mai bun se vinde pe 3.40 hectolitru și grâu arnăut până la 7 lei. Tote pragaziile sunt pline. Multe cafe se înopiază la sate, din lipsă de cumpărători. Navlul este de 15-16 schilling de tonă, din 6-8 cât era mai anii trecuți. De 4 luni de zile nu s'a încărcat în portul Constanța de cât un singur vapor. Stagnarea e generală. Mulți neguțători de cereale au pierdut colosale.»

Egalitatea Brăilei spune că operațiunile comerciale ale portului Brăila

au început să se facă pe o scară mai întinsă ca până acum, cu toate că prețurile ce se oferă nu sunt tocmai atât de satisfăcătoare.

Din toate speciile de cereale, cel mai căutat în timpul de față este grâu.

În port încărcarea bastimentelor se urmează cu multă activitate. Sunt un mare număr de comercianți cari au contractat cu streinătatea predarea de mari cantități de cereale și înaintarea timpului explică foarte ușor graba ce se pune în expediarea lor, urmând ca să mai rămăie timpul necesar pentru efectuarea altor operațiuni sau transporturi.

Prețurile cerealelor, în general vorbind, variază dupe localități. La Brăila, în ultimele zile ale espiratei săptămâni, au fost după cum urmează. Grâu de libre 56 1/4 s'a vândut cu lei 7, bani 20, prețad din șlep. De libre 59 3/4 cu lei 8, bani 60, prețad din magazie.

Porumb de libre 58 3/4 s'a vândut cu lei 6, bani 62 1/2 prețad din șlep.

Secară de libre 51 1/4 cu lei 4, bani 95, prețad din caic; de libre 52 1/4 cu lei 5 bani 40, prețad din șlep.

Ovăzul 70 k. s'a vândut cu lei 10, bani 70, prețad din șlep.

Orzul de libre 42 1/4 cu lei 3, bani 85, prețad din șlep; de libre 45, cu lei 4, bani 10, prețad din magazie; 70 k. cu lei 10, bani 15, prețad din vagon.

CRONICA SPECTACOLELOR

Palatul Atheneului.—Joi, 21 Octombrie, la ora 9 precis, celebrul comandor Cazeneur va da o reprezentație extraordinară de adio, cu concursul d-rei Reine Desolans, în care va produce minunele științei oculte, ipnotismul și magnetismul, cu experiențe demonstrative, tot ceea-ce magia din toate timpurile și de la toate popoarele a produs mai surprinzător din timpul lui Zoroastru până în zilele noastre.

Teatrul Național, societatea dramatică.—Joi, 21 Octombrie 1893, se va reprezenta piesa Narcis, tragedie în 5 acte (7 tablouri) de A. Brachvogel, tradusă de d. S. I. Grossmann.

Duminecă, 24 Octombrie 1893, se va reprezenta piesa Narcis, tragedie în 5 acte.

În studiu: Microbi Bucureștilor; Fata bancherului, Primul bal, comedii; Hațul Konachi, dramă.

Teatrul lyric (piața Valter Mărăcieneanu).—Astă seară, Mercuri, 20 Octombrie, trupa franceză de operete, direcțiunea Glaser, va cânta Miss Helyett, operetă în 3 acte de d. Boucheron, musica de d. Edmond Audran.

D-soara Méaly va juca rolul lui Miss Helyett.

A APĂRUT:

MEMORIILE D-NEI FELICIA RAȚU

VANDALISMUL DE LA TURDA

O elegantă broșură de 48 pagine, se află de vândere la ADMINISTRAȚIUNEA «VOINȚEI NAȚIONALE» PREȚUL 4 LEI 50 BANI.

INFORMAȚIUNI

În comuna Jărlău, din județul R.-Sărat, băntue scarlatina. Din cauza aceasta, cursurile scoalei din localitate s'au suspendat.

La examenele pentru obținerea gradului de maior, cari s'au început la București, s'au prezentat 65 candidați dintre căpitanii din corpurile 1 și 2 de armată.

Affăm că Joi se va prezenta la Sinaia Regelui delegațiunea consiliului județului Tolcea pentru a supune M. S. nevoile aceluia județ. Delegațiunea este compusă din d-nii N. S. Baboianu ca president, și d-nii D. X. Petroff, Chiru Hiteff, D. X. Stoica, Ștefan Nistor ca membri.

Plângerile județului sunt cuprinse într'un memoriu tipărit.

Se anunță că Curtea regală își va strămuta reședința în Capitală la 10 ale lunii viitoare.

Dușea de Edinburg, muma principesei Maria, va părăsi țara la finele săptămânei viitoare.

Affăm că mai multe casuri de anghină difterică s'au produs în Capitală, mai cu seamă prin părțile mărginașe din culoarea de albastru, unde aproape nu e casă în care să nu fie câte un copil atins de această boală.

La școala de băieți de la Tabăcari, din Capitală, cursurile au fost din nou suspendate, de astă dată pentru a tria oară, din cauza diferitelor maladii ce băntue prin părțile locului.

La vitrina magazinului de mode al d-nei Beslegeanu-Briol se află espusă o prea frumoasă coroană, comandată de Academia Română.

Această coroană va fi depusă pe bustul nemuritorului M. Kogălniceanu, care, după cum se știe, va fi inaugurat la Galați, Duminecă, 24 curent.

ULTIME INFORMAȚIUNI

Scriem informați că, în urma raportului d-lui inspector administrativ Iancovescu, prefectul de Putna, d. Nicolaidi, va fi încoluit.

Concluziile raportului d-lui Iancovescu sunt zdrobitoare contra vechiului conservator Nicolaidi.

Buletinul choleric de ieri, 19 Octombrie, 11 ore dimineața, până ați, 20 Octombrie, aceeași oră:

Table with columns: Bol. V. Bol. N. Insan. Morți Rem. and rows for Gropeni, Ceacaru, Valea Canepei, Cernavoda, Galați.

Procurorul de Brăila a făcut apel contra hotărârii tribunalului local prin care s'a achitat dr. A. postoleanu, dat judecâței pentru că a încasat dări ilegale, cu ocazia desinfectării vapoarelor străine.

Dinotherium colossal. Affăm că în laboratorul muzeului de istorie naturală, din București, se lucrează la restaurarea diferitelor osămintede Dinotherium, găsite în țară de d. Gr. Ștefanescu, profesor universitar, și că este deja aproape complet restaurat un omoșat al acestui animal al lumii terțiare, cel mai colossal Dinotherium ce se cunoaște până astăzi în știință.

Cu privire la incendiul din comuna Jilavele de Jos, din județul Ialomița, despre care am vorbit în numărul precedent, se spune că el a consumat cu desăvârșire 6 case împreună cu dependențele lor, arzând produse și diferite unelte și mobile, precum și produsele puse în hambare ale altor 5 locuitori.

Focul a fost pus de niște copii cari se jucău cu cărbuni aprinși în armanul Jucătorului Tudon Neagu. N'a putut fi localizat de cât într'u tărdui prin ajutorul pompierilor din Urziceni și Armășești.

Constituționalul anunță că în noaptea de 17-18 l. c. șapte tâlhari, armați cu pistoale și iata-gane, au călcat casa locuitorului Neicu Staica, din comuna Gârlița, plasa Siliștra nouă, județul Tulcea, bătându-l cumplit și jefuindu-l de 3300 de lei, pe cari numitul locuitor îi avea într'o ladă.

Locuitorii satului, prindând de veste, au sărit, armați cu puști, ca să prindă pe tâlhari. A fost zadarnică însă cercarea lor, jefuitorii n'au fost nici măcar nemerțiți de gloanțele trase de locuitori în urma lor.

Sunt bănuți niște bulgari din apropierea satului.

Ni se afirmă că vinul ce s'a distribuit Duminecă, cu ocazia botelului principelui Carol, a fost de cea mai proastă calitate, cu toate că Statul l'a plătit cu suma de 6000 lei.

Cea mai mare parte din acest vin a fost furnisat de consilierul comunal Balășanu, fostul grăjdar de la jandarmi, care și a curățit pimița de mardalele ce avea în ea. Onorabilul Balășanu s'a folosit de cea mai mare parte din suma de 6000 lei.

În consiliul de miniștri de ieri s'a decis espulsarea d-lui Anton Potosky, supus străin.

Ieri, la Sinaia, a fost găsit în cameră, leșinat și grav rănit la stomac, un oare care Petre Citi; el a fost transportat la spital.

S'a arestat un alt ungurean cu care sus numitul dormea în aceeași cameră, un oare care Petre Andraș, asupra căruia cad cele mai mari bănuțeli că ar fi autorul acestei crime.

Ați noapte, o femeie, cu locuința în strada Sf. Voivodii, din Capitală, a încercat a se sinucide, bând o soluție de acid lenic.

Soțul femeii în cestiune, prindând de veste, a alergat după ajutoare medicale și a reușit ca femeia să fie pusă în afară de orice pericol.

Școlile din orașul Alexandria s'au închis pentru 3 săptămâni, din cauza că pojarul băntue printre elevii din acel oraș.

A apărut «Intre Vis și Vreată» de Delavrancea. Un nou volum în ediția Graeve et Com.

A apărut în editura librăriei Graeve et C-rie a treia edițiune a romanului Brași și Putregăiu (moravuri provinciale), de N. Xenopol.

A apărut, în editura librăriei Haiman, Parasiții, de Barbu St. Delavrancea.

Se află de vândere la toate librăriile din Capitală, și la administrațiunea diarului Voința Națională.

A apărut într'un volum, Cărmene Sylva și Români. Pe lângă articolele din urmă, acest volum coprinde și studiul, publicat în foia diarului nostru Cărmene Sylva, Neagoie Basarab și Meșterul Manole.

Această broșură se află depusă spre vândere la toate librăriile din Capitală, precum și la administrațiunea diarului «Voința Națională». Prețul 1 leu.

MEDALIA LUI GHEORGHE BARIȚIU

Pe o parte figura în profil a iustrului patriot.

Pe cea-altă inscripțiunea «Academia Română lui George Barițiu, Maii 1842-1892».

Medalia de bronz se vîndea la Academia Română, librăria Socce et C-rie și la tipografia Carol Göbl. PREȚUL 5 LEI.

ULTIME SCIRI

Sofia, 1 Noembrie.—«Agenția Balcanică» transmite următoarele:

- Suoboda publică un al doilea articol în privința situației populației bulgare în Macedonia. Pe când într'un prim articol se plangea de atitudinea Porței în chestiunea eclesiastică și mai cu seamă pentru neexecutarea firmanului de la 1870, care admitea episcopi bulgari în ori ce diocesa unde populațiunea bulgară este în majoritate, noul articol denunță propaganda Serbiei, care, prin mijloace nepermise, tolerează la desnaționalizarea populațiunei bulgare. Suoboda citează mai multe fapte cari dovedesc că Sublima Poartă favorizează propaganda sârbească. (Agenția Română).



Nemângăiații: f. ate G. Georgescu, cumnată Efosina G. Georgescu și nepoții George, Constantin, Elena, Zoe, Maria și Petre au durerea a vé face cunoscut încetarea din viață a prea iubitelui lor frate, cumnat și ținchiu

IOAN GEORGESCU

ÎN ETATE DE 66 ANI

Încetat din viață Marți, 19 Octombrie 1893, și vé roagă să bine-voiți a asista la serviciul funebre ce se va oficia Joi, 21 Octombrie, la ora 2 după amiază, în capela cimitirului Șerban-Voda (Bellu).

Toți amicii și cunoscuții, cari din eroare nu vor fi primit invitațiune specială, să considere aceasta ca ținându-i locul.

FEMEI CARI VÊ TEMEȚI SĂ ÎMBETRANIȚI

Bucurați-vé; talismul tinereței eterne s'a găsit. Invisibil și netrădându-și prezența de cât prin parfumul său de o finețe aleasă, Dialană, Pudra de oțrez Sarah Bernhardt dá în mod natural strălucirea, tinerețea și frumusețea feței celei msi oboșite. Puteți cere această pudră remarcabilă în toate casele de parfumerie, precum și Apa d'Ambre, o apă aleasă de toaletă cu mirosul pătrundător și distincți și Parfumul Buchet de Mișunele de o finețe și de o exactitate necunoscută până acum.

Îngăta eleganță a lumii întregi a consacrat aceste produse fără rivale, acordându-le o favoare mareș crescândă.

BIBLIOGRAFII

A apărut de sub tipar, în editura Graeve et. Comp., următoarele opere dateite valorosului conferențiar și doctor A. Urechia.

Șarlatanismul în medicină, confețiņa, prețul 1 leu; Anatomia unei conferințe, confețiņa, prețul 1 leu; Igiena, un volum, prețul 3 lei.

NICOLAE XENOPOL

ADVOCAT

Str. Carageorgevici. 8-11 d.

DOCTORUL N. ELIEAN. Fost medic secundar al spit. Pantelimon s'a instalat calea Călbășilor No. 52. Consultații gratuite Marți, Joi și Sâmbătă de la 1-3 ore.

DOCTORUL N. MALDARESCU. Strada Știrbei-Yodă 165

Reîntorcându-se din străinătate și reia cliențeta. Consultații de la 12-1, și de la 5-7 după amiază.

Dr. IOVITZ (Junior)

Stabilindu-se strada Romană No. 22, dá consultațiuni, pentru boale de femei și faceri, în toate zilele de la 2-4.

«UNIREA»

Societate generală de Asigurare Mutuală DIN BUCUREȘCI

Autorizată prin Înaltul Decret Domnesc sub No. 1536 după deciziunea consiliului de miniștri de la 27 Iunie 1877.

Monitorul Oficial No. 100 din 16 (28) Iulie 77

Această societate de proprietate asigură, contra incendiului, imobile, fie construite de zid, păianță sași gard, fie acoperișurilor cu tinichea, olane, șindriță, trestie, etc. Plata asigurării e cu mult mai scădută, aproape pe jumătate de cât la celelalte Societăți, cari fac o speculă din premiile asigurărilor.

Deosebit de aceste clădiri, societatea mai asigură contra incendiului:

MOBILE, MĂRFURI, PRODUȚE, PAE și NUTREȚE ÎN ȘIRE, ȘTOGURI, CLĂI PE CAMP LIBER ȘI ÎN MAGAZII.

Societatea «UNIREA» mai face și asigurări asupra VIETEL ÎN toate combinațiunile uzitate și anume:

- a) Asociațiuni mutuale de supraviețuire. b) » » cu produs minimal garantat și cu participare de 85 %. c) Contra-asigurări cu 8 % dobândă și fără dobândă. d) Capitaluri fixe în caz de deces cu beneficiul etatei. e) Asigurări temporale, și f) Rente viagere în diferite combinațiuni.

Informațiuni și prospecte se dau în București, la Direcțiunea generală, calea Victoriei No. 29, iar în districte la agențiile respective din orașe.

Diracțiunea generală a Societății de Asigurare Mutuală UNIREA

De vândere

Moșia Sardaru, situată lângă orașul Galați (județul Covurlui), proprietatea Prințesei Adela Moruzi. Doritorii de a o cumpăra se vor adresa în București, strada Poșta-Vechi 20, la d. Constantin C. Ule, procuratorul Prințesei Adela Moruzi.

AVIS

Se caută un ténér român perfect în comptabilitate, și care a practicat deja într'o casă comercială ca comptabil.

A se adresa pentru informațiuni la farmacia d-lui I. A. Ciura, strada Lipsecani No. 1.

Efectuarea a 53.000 m. c. terasmente pentru cale ferată pe valea Târcăului jud. Neamț, este de dat în antreprisă.

Doritorii vor adresa ofertele lor d-lui Emil Zaharia, Piatra Neâmț, până la 26 Octombrie curent.

De inchiriat

În Pasagiul Dimitrie Ghica, strada Lipsecani No. 10.

Prăvălii cu față în strada Stavropoleos. Una prăvălie în Rotunda.

În casa din strada Regală No. 16, vechiul 20 nou, una prăvălie.

Doritorii se vor adresa la casieria Centrală a Societății Dația Româniă, strada Lipsecani No. 1.

DE ARENDAT

Moșia Zahorna-Văiluța din comuna Tăulești, județul Iași, 650 fălci, mai toată cultivabilă (fâneață și arătură), case de locuit, ca areturi îndestulătoare, două iazuri, vie și moară, în apropiere de Iași un ceas cu trasură, se arendăază pe cinți săi mai mulți ani, cu începere de la 23 Aprilie 1895, iar semnăturile de toamnă se pot face chiar în vara anului viitor 1894.

Doritorii se pot adresa în București la d. Valerian Urșianu, iar în Iași la d. avocat Nicu Nanu.

De vândere

Pădurea după moșia Balacii, districtul Teleorman, a doctorului Romniceanu. A se adresa la proprietar. Strada Scaunele No. 60, București.

CURSUL DILEI BURSA BUCUREȘCI

(COTA OFICIALĂ)

20 Octombrie 4 ore.—p. m. Cu b. gata Cu termen

Table with columns: Imprimatur de stat române, Renta perpetua, amortibila, Impr. 1892, Impr. 1893, de 32 1/2, de 50 m, de 2/4 m, de 8 1/2 m, Obl. C.F.R. Conv. Suld 50/0, Obl. destat. Conv. rurale 60/0, Obl. Casel Pens. a 300 lei 10, Imprimatur de orașe, Obl. ale com. Buc. 1883 50/0, Obl. ale com. Buc. 1884 50/0, Obl. ale com. Buc. 1885 50/0, Obl. ale com. Buc. 1886 50/0, Imprimatur de societăți, Scris. func. rur., urb. Bucur., de 60/0, de 50/0, de 40/0, Oblig. soc. de Basit art. 60/0, Acțiuni, Banca Națională a României, Soc. de asig. Dația Româniă, Națională, Patria, rom. const. și lucr. publ., de basat artificial, pentru fabricarea hârtiei, Banca Româniă.

Schim b

Table with columns: Londra, Paris, Franca, Viena, Berlin, Germania, Amsterdam, Belgia, Elveția, Italia, Aur contra argint (agial), Cursuri, 25.26/1.233/4, 25.10.071/2, 10.17/12.12/2, 99.60.50, 199/12, 198-197 1/2, 124.05.123.95, 122.60.53, 0, B. o/o, o/o.

Sconturi și ayansuri

Table with columns: Banca Națională, scont, Banca Națională, avansuri pe depozite de efecte săt lingurii, Casa de Depuneri și Consemnațiuni, avans. pe depozite și efecte.

MAGASINUL DE NOUȚĂȚI PENTRU DAME

THOMA CONSTANTINESCU

28, Calea Victoriei, 28

Vis-à-vis de poliție

ETAGIUL I

Are onoare a anunța onorata sa cliențetă că i-a sosit toate Mărfurile pentru sezonul de iarnă. Mare asortiment de Lenagiuiri, Mățaseri și diferite garnituri. Asemenea și un elegant asortiment de haine.

Ateleierele sale, după cum se știe, sunt în destul de bine conduse de M-me Launay, deja cunoscută de cliențetă.

Cu toată stima.

THOMA CONSTANTINESCU

28, Calea Victoriei, 28

Vis-à-vis de poliție, Etagiul I.

DE ARENDAT

Moșia Frasulenii-Șendrenii, distr. Iași, plasa Branștea, în întindere de 650 fălci, din cari 380 arătură, 50 pădure, iar restul fâneați și imasăi; are acare de gospodărie de prima ordine. Această moșie se dá în arendă de la St. Gheorghe 1895 și chiar și mai înainte. Doritorii să se adreseze la proprietar, d. Ștefan Șendrea, în Iași

PUBLICAȚIUNE

Se aduce la cunoștința doritorilor că în ziua de 15 Noembrie 1893 se va ține licitație în localul Academiei Române, București, calea Victoriei, 135, și la Iași înaintea d-lor membri ai Academiei P. Poni și I. Caragiani, pentru darea în întreprindere a construcțiunei Cavoului familiei Adamachi, la cimitirul Eternitatea din Iași. Valoarea lucrării este de 32.835 lei. Garanția provisorie este de 5 %, iar cea definitivă de 10 % din valoarea de mai sus. Licitația se va face prin oferte șigelate. Planurile, caetul de sarcini și devizul se pot vedea la adresele indicate mai sus, în toate zilele de lucru de la 2-5 p. m.

Anunțiu

După o cultură sistematică, și culesul strugurilor cu cea mai mare îngrijire de mai mulți ani, posed vinurile cele mai bune naturale cu totul excepționale și foarte vechi, roșii (negre) și albe, cari vinuri au fost medaliat la expoziția din Paris, în anul 1889.

Doritorii de a cumpăra se pot adresa la administrațiunea proprietății Țigănesci, din județul Tecuciu, depărtare de 20 minute de la gara orașului Tecuciu. Vinurile se vînd cu butoacele și

CASA DE SCHIMB Nachmias & Finkels

No. 8, în moul palat «Dacia-Romania» Str. Ligești No. 8, în fața Palatului Băncii Naționale BUCUREȘTI

Table with columns for 'Cump.' and 'Vinde' listing various goods and their prices.

SPECIALITĂȚI NOUȚI MEDICAMENTOASE!!

În urma unei lucrări stăruitoare și încurajată de celebrități medicale, sunt pus în piața poziție de a oferi publicului suferind: VINUL TONIC FEBRIFUG «MARCOVICI».

«ORIGINALA» Șampanie

Advertisement for MINET JEUNE champagne from Reims, featuring an image of a champagne bottle and glass.

Advertisement for Siropul D-ului Zed, featuring a portrait of a man and text describing the syrup's benefits.

ASTHME

Calathre, Oppression, Catarrhe, etc. TUBES LEVASSEUR

BUZEIANO DIRECTORUL MESSEGERIIOR ROMÂNE

14, Rue d'Antin PARIS Rue d'Antin, 14. Transportul pentru toată România.

MOTORI CU PETROLIU (BENZINĂ)

DE LA 4 LA 16 CAI PUTERE. Acești motori, fara abur, n'au cazane și prin urmare n'au nevoie de focșii.

ARBENZ & WOLFF

No. 3, Str. Sf. Dumitru. - București. Instalatori de stabilimente industriale, mori, forestraj, lucrări hidraulice, etc.

HYGIENA DINȚILOR ȘI A GURII

DENTALINA. Doctorului S. KONYA, Chimist. sunt două dentifrice recunoscute în țară și străinătate.

APA MINERALĂ PURGATIVĂ

BRIAZU LANGA IAȘI. Un excelent purgativ ușor și plăcut. Dupe certificatele a unui mare număr de medici distinși și numeroase experiențe.

Advertisement for Parfumeria IXORA ED. PINAUD, featuring various perfume products.

Advertisement for VICHY, featuring mineral water products and their benefits.

MODUL DE ÎNTREBUINȚARE:

O lingură de CAPILOPIL se toarnă pe o farfurioară și udând două degete, să frece ușor dimineața și seara pe la capul.

UNIVERSITATEA DIN LAUSANNE

Universitatea din Lausanne eprinde o facultate de teologie protestantă, o facultate de drept, o facultate de medicină, o facultate de litere și o facultate de științe.

Hârtie Maculatură

La administrația ziarului VOINȚA NAȚIONALĂ se găsește de vânzare

Advertisement for MORITZ APPEL & Comp. featuring various agricultural machines and pumps.

Advertisement for E. WOLFF featuring technical articles and machinery.

Advertisement for ALBERT BAUER featuring electrical and mechanical equipment.

Advertisement for SUCURSUL NUI MAI POMENTII featuring agricultural products.

Advertisement for POMADA CSILLAG featuring a medicinal ointment.

Advertisement for Salvator Glycerin Zahn-Creme featuring dental hygiene products.

Advertisement for LICUORUL DOCTORULUI LAVILLE featuring a medicinal liqueur.

Advertisement for 35 Ani de Succes featuring a medicinal product.

Advertisement for ANTIPIYRINA featuring a medicinal product.